美國全真通訊

The Great Tao Foundation of America

Bi-Monthly Review
Nov. / Dec. 2018

點傳師賜導

敬述美國全真道院全真通訊出刊二十年

陳正夫 Joseph J.F. Chen

一、緣由

記得一九九四年七月二十三日舉行道院開壇五周年暨新院落成時，加州副州長麥卡錫（Leo McCathy）、州務卿米勒(Tony Miller）、洛杉磯市議會議長法瑞洛(John Ferraro)等貴賓們陸續致詞時，均一致肯定我們一貫道道親對本地淨化人心與社區慈善福利事業等之貢獻。

在短短五年間，全真道院不但融入主流社會，而且宗教的國民外交頗為成功，有目共睹，對道的弘揚於全球充滿信心與希望，所以副州長當天早上特地從州府所在地沙加緬度（Sacramento）搭機前來洛杉磯，親自衷心預祝全真方舟（Great Tao Ark）這個大法船滿載原人道航宏展，普渡芸芸有緣眾生，但除了物質食糧之外，更需要精神食糧——心靈刊物以竟全功。

因此，在一九九八年，我們評估道院開班的情況之後，以美國幅員廣大，從橙縣或河邊縣來El Monte參班，一趟車程都要一個小時左右，為免道親或聽眾、讀者斷了線，而能把滋潤心田的法語如期供養，所以開始發行全真通訊。

二、瞭解道院的動態：

全真通訊的功能如下：

1. 週日班班程表的內容：每週日的班長、道寄韻律、道化人生、專題講座的講題、點傳師賜導等人員的名字。

2. 道院辦道輪值表。

3. 午獻香、辦道負責人員。

4. 地方班班程表。

5. 天廚清潔輪值表、櫃台輪值表。

三、十年生聚十年教養：

全真通訊引導道親心性、文化、宗教等心理建設，以落實道場文化紮根教育，充實道學內涵。目前發行量為六百份左右，以美加地區為主。

四、講述經典：

1. 儒學是一貫道的中心思想：人道盡，天道成。所以四書五經為主軸，以培養愛己愛彼的情操，包容所有有情眾生，戒除殺業，建立富而好禮的祥和社會，化娑婆世界為蓮花邦。

2. 彌勒上(下)升經：佛告優婆離：「汝今諦聽，是彌勒菩薩於未來世當為眾生做大皈依處。若有皈依彌勒菩薩者，當知是人於無上道得不退轉。」所以全真通訊樂見大家聞其佛名、歡喜、恭敬、禮拜、品嚐道法，充滿信心，信受奉行。

五、未來展望：

今後仍將遵循張老前人的諄諄教誨，一貫道的理念是「道本一體」，所有眾生的靈性都源自無極老中，在聖不增，在凡不減。一貫道師尊、師母二老大人本此理念普渡眾生，「理無二致」道傳遍全球是師尊師母二老大人賦予道長、老前人輩的使命，在道業的傳承下，大家披荊斬棘到世界各國開荒辦道，夙興夜寐，就是為了完成師尊師母負託的重責大任。所以我們道院上下一致追隨前輩的腳步，不敢鬆懈，全真通訊每一期都準時陪伴您，感激您的相挺，同時感謝鎮娟學長堅守崗位、郭點傳師長期護持，二十年如一日，善行永誌。

敬祝大家

身心愉快，心想事成。

美國全真通訊發行二十年的感恩與感動

郭詩永點傳師

哇！美國全真通訊有20年了！真是既感恩又感動。

很感恩，許多道親們的支持和參與，每一期的美國全真通訊都可以按時完成。

很感動，時間一轉眼，就是發行二十年了。回想過去二十年來的種種經過，上天的撥轉和貴人的幫助，如人飲水冷暖自知。

美國全真道院的道親們距離道院比較遠，有些道親不容易每週到全真道院來參班。為了讓道親們可以知道全真道院的動態，所以在西元1998年向陳正夫點傳師請命，准予發行美國全真通訊。美國全真道院的編輯，每一期都要邀稿的壓力真不小，但是20年來也都可以按時完成使命。讓人讚嘆！

兩岸猿聲啼不住　輕舟已過萬重山

每一期的美國全真通訊，都是編輯努力邀稿、道親們費心寫稿、編輯用心校稿、準時完稿，才可以交付印刷。印刷完成，還要準備「大宗郵件」的郵寄手續、貼地址名條、並送去指定的郵局，最後寄發到美國各地的道親們手上。

美國全真通訊的內容可以說是「麻雀雖小、五臟俱全」。有中文也有英文，可以看到美國全真道院的開荒、傳道的足跡。內容涵蓋幾個部份：有點傳師賜導專欄、天緣佛堂專欄、道化人生專欄、英文道義專欄、開班班程表。

點傳師賜導專欄

楊老點傳師在世時，每一個月都要寫一篇「點傳師賜導」的文章。刊登在美國全真通訊上，作為對道親的鼓勵與教導。楊老點傳師歸空前，安排將她歷年來投稿美國全真通訊的文章集結成冊，編輯成為《明理之聲》一書，署名「白陽」，其實《明理之聲》這一本書就是楊老點傳師所著作，可以在全真道院道網站www. GreatTao. org免費閱讀。現在由陳點傳師繼續每月的點傳師賜導專欄。

天緣佛堂專欄

天緣佛堂渡化了許許多多越南來的道親們，很受到點傳師們的重視。楊老點傳師常說：天緣佛堂是美國全真道院的廣東語分院。為了鼓勵道親們吃素、明理，天緣佛堂在每個月農曆的初一、十五開班、供齋，主要的參班道親以越南華僑為主，所以開班時都要有廣東話的翻譯。

陳點傳師說：天緣佛堂的開班，一方面用基礎道義成全道親，一方面也可以培養講廣東話的講師群。「發表就是吸收的利器」。美國全真通訊特別開闢了「天緣佛堂」專欄，邀請天緣佛堂的道親們投稿，提供給天緣佛堂的道親們一個發表心得的園地。

道化人生專欄

美國全真通訊交付印刷後，編輯還將每一期的美國全真通訊內容都放上網路，網址是：www. GreatTao. org，二十年來在網路上已經累積了很多很多的文章。我們上網搜尋道義資料時，常常會出現《美國全真通訊》的文章。每次看到，心中都充滿了感動。將通訊內容都放上網看起來很容易，但是要20年如一日，繼續不停，就非常值得我們的讚嘆。

英文道義專欄

英文道義的專欄由英文班的講師林信价學長負責撰稿。後學在閱讀英文道義的專欄中，可以學到如何用英文來闡述道義，收穫很多。我們也常常得到其他道場的道親們的稱讚，說英文道義專欄對於他們向洋人傳道很有幫助。林信价學長負責全真道院英文班的操持與主講，20年的備課與傳道，渡了許多洋人來美國全真道院求道，及開設中壇。

美國全真道院開班的班程表

「班程表」可以說是道親們最常去讀的部份。美國全真道院的每週開班，以及天緣佛堂的初一、十五開班，和全伶佛堂的開班班程，都刊登在美國全真通訊上。道親們開班時都會用來參考，以確認各班、各道務工作操持的負責道親及時間。

後學的母親也喜歡看美國全真通訊。每一次回台灣，後學的母親都交代，要帶最近幾期的美國全真通訊給她，因為母親關心在美國的兒孫、親戚是否有在認真修道，閱讀每一期的美國全真通訊，可以了解美國道親們參與道務的情形。

辦道務有如接力賽，一棒跑完要傳給下一棒

道務的傳承必須跟上時代的進步。紙張印刷的

通訊，已經是早期舊式的傳播方式。現代人更流行用e-mail、臉書、LINE、微信等來通訊。後學期待可以運用現代的科技來提昇美國全真通訊，希望年輕的道親可以接棒，利用現代的傳播媒體，將道務做更有效的傳承。

「還公」就是「行功」

家母教導，修道人遇到人力不能解決的事，可以向上天祈求，請仙佛撥轉、逢凶化吉。但是做生意和早生貴子，是個人的福報，不敢向上天祈求，命裡有時終需有，命裡無時莫強求。家母還說：修道要會還公，「還公」就是「行功」（台語念法，佈施的意思）。行功好像「古井水」，光光阿出、暗暗阿入（台語念法，意思是明處付出、暗處收入）。修道人行功只要真心去做，不必特別祈求，上天不會辜負人。

在《了凡四訓》書中，袁了凡先生教導我們，立志行三千功，可以求取功名，得到大福報。1998年時後學38歲，有兩個心願，但是並沒有向上天祈求。在參與《美國全真通訊》發行後不久，心中的願望竟然很快可以實現。

1. 二十年前，後學自己經營事業，很想擁有自己的公司房產。參與發行美國全真通訊後不久，後學以很少的錢買到一棟很大的商業房產有5800呎。有了這個商業房產後生意的發展很好，兩年後西元2000年，後學的太太也用這商業房產的一部分，自己開會計師事務所，一舉數得。

2. 1998年時後學38歲，有一個9歲的女兒，很想再有一個兒子。參與發行美國全真通訊後不久，太太懷孕，西元2000年2月喜生貴子。後學40歲得子，很歡喜多了一個甜蜜的負擔。

在開始參與助印通訊時，楊老點傳師常說：阿永啊，你可以助印通訊，尾啊攏是你賺到的！（台語唸法，意思是最後都是自己賺到的）。 二十年後回想起來，應證了老點傳師的金言。能找機會幫辦道務，自己的受益其實是最大的

只要真心付出，上天都會撥轉

後學可以有一點點的成就，都是上天所賜。要感恩美國全真道院給後學機會參與，能即時種福田、播下福報的種子。感恩楊老點傳師和陳點傳師的栽培，給後學機會學習、和幫辦道務。感恩同修道親們的鼓勵與支持，讓修道的路程很溫暖、很給力。**非常感恩！**

參與美國全真通訊的發行二十年來，後學自己知道，能力好不如助力好。個人要努力、更要上天的撥轉，和同修益友的助力。修道人只要真心付出，上天無形中都會撥轉，可以心想事成。**非常感動！**

全真通訊20週年紀念

林達雄

當美國全真道院在1998年開始發行全真通訊，一轉眼二十年就過去了。像剛出生的孩子，在點傳師們和眾多道親共同辛勤耕耘下，逐漸的成長，成為健壯的青年。

創業維艱，需要所有學長的支持，所以後學每次在道院做完心得報告後，都會把稿子寄給編輯部，希望後學的心得分享，能對道親在修道的路上有所幫助。

隨著科技的進步，網路時代來到，全真通訊也跟上時代的步伐，走上網路，走向全世界。只要上網點閱就可以讀到全真通訊，世界各地，無遠弗屆。有一次上網查資料，小老鼠一點之後，資料出來啦，怎麼似曾相識，再仔細一看，哇，是自己多年前寫的，這一下子引起自己反思，也嚇一跳，原本以為這些稿子只是在洛杉磯自己道親之中傳閱，這一下子變成全世界的人都看得到，那在文章中所引用的句子、故事和典故，是否會有侵權的問題，這值得我們注意。

代代相傳：通訊裡面有一欄點傳師賜導，在創刊時由楊老點傳師主筆，一直到老點傳師歸空，然後由陳點傳師接棒，象徵著道務的代代相傳。在這欄裡，我們可以學到點傳師在課堂裡沒有講到的其他道理。

跟著全真通訊成長：20年來讀著通訊裡面的各位前賢大德所寫的文章，也是他們的修道心得，後學跟著學習、成長，受益匪淺。

林信价學長的英文傳道和英文文章：信价學長每週的英文在線傳道，傳到美國及世界各個角落。他每一期的英文文章，感動了不少的洋人，也因此度了不少各地的美國人。尤其令人感動的是，他是20年如一日，單槍匹馬，不懈不怠。

感謝所有道親20年來不懈的努力，才有這麼好的一份刊物，也希望我們大家一起努力，百尺竿頭更近一步。

2018年美國洛杉磯全真通訊－20週年感言

徐翠妤點傳師

創刊理念

「一世勸人，行善以口。百世化人，功德以書。萬世度人，建設道場。」美國洛杉磯全真道院楊碧珍老點傳師及陳正夫點傳師秉持這樣的信念，讓全真通訊在1998年創刊，轉眼間就20年了，後學深信這20年間所刊登的文稿，讓很多道親明白事理，法喜充滿。

點傳師賜導

楊碧珍老點傳師生前為了度化成全道親們真是用心良苦，除了時時關心道親們的日常生活之外，她每個月在全真通訊的「老點傳師賜導專欄」中，更是諄諄教誨著我們，希望後學們能精進認真的學道、修道、講道、辦道、行道，能積極地行功、立愿、了愿，真修實辦。楊老點傳師的每一篇文章啓發我們增長智慧，而她的慈語在成道之後，集結成書——《明理之聲》，讓後學們能緬懷她的一言一行，從書中的道理來讓自己誠心抱守，實心懺悔與修煉。

繼楊老點傳師之後，由陳正夫點傳師接著寫每個月的賜導文章，陳點傳師對於各經典的研究深入，他分享給我們的經典解釋，讓後學們更了解聖賢仙佛啓示眾生脫離苦海登彼岸的途徑：就是要求道，要以「覺」為師，認理實修，抱道奉行。

天緣佛堂

天緣佛堂初一、十五班是故溫國基點傳師、溫媽媽梁金英壇主特別為越南道親及能聽國、粵語的道親們而開設的。楊老點傳師非常慈悲，讓道親們在這個專欄中有機會分享在初一、十五班聆聽點傳師、講師們上課的心得。溫家子女——溫詠鳳學長及溫潔芳學長是這個專欄的主筆，她們也悉心成全道親們學寫文章，是護持全真通訊很大的一股主力。

道化人生

這個專欄大都是在全真道院週日班上課的點傳師、講師們把他們的講課內容以文字來分享給道親們。有一篇文章「心地福田」，讓後學收穫良多。其內容提到：心地一塊田，快樂自己種，要想得到自己的福田，必須擁有一顆善良的心，心地好，福田就種上了。這段話讓後學想到洛杉磯全真道院今年的七組天廚組長及發心的道親們，星期日一早在大家可能還在睡覺的時候，他們就已經在廚房洗菜、切菜，預備著提供道親們美味的午餐。有的組長準備的菜色比較繁雜，所以事先邀集全家人或親朋好友花了兩天的時間備料；有的組長半夜三點半起來做冷盤或糕點；有的組長因為上班的緣故，只能在星期六晚上超級市場快要打烊前衝去買菜……這些組長們不因為辛苦而抱怨。他們跟後學說，能有機會為眾生服務，他們做得很快樂。他們心心念念的付出，用勞力，用智慧，用錢財，以最真誠的心來修德培福，這是多麼美好又善良的心啊！

英文月稿

由英文班負責講師林信价學長主筆的每月一文，內容涵蓋了經典研究、天道義理……等，時而有老外壇主及道親們分享他們求道、修道的心得。在美國，這裡的第一語言是英文，這些英文文章成全了很多的老外道親及青少年修辦道，讓這些只懂英文的道親們從聖賢仙佛所闡示的道理及故事中，來調整及修改自己的人生觀。

活動報導

每一個活動都是點傳師及壇辦人員們精心籌備策畫的，每一篇的活動報導都讓後學感受到負責學長們的用心安排，才得以讓道親們有豐富的收獲與喜悅。

心靈的饗宴

每一次如有道親們帶親朋好友來參觀全真道院的時候，後學一定是拿全真通訊跟他們解釋各個班程的上課時間及講題，裡面刊登的資訊讓大家一目了然。全真通訊讓後學感受到自己在身、心、靈的成長進步，明白到自己的慧命要自己修，自己追。後學希望大家如在閱讀全真通訊文章中受到感動，請您轉成動力，讓自己能積極地學習行功立德，護持道場，以報答天恩師德。感恩所有投稿的點傳師及壇辦人員們，讓全真通訊的內容豐富多元，因為這些文章讓讀者們提昇了自己內聖外王的修持。感恩編輯組的辛勞，感恩行功助印20年的郭詩永點傳師，因為有這些善因緣，讓全真通訊陪伴道親們這麼多年，後學期盼著能有更多的道親分享文章，閱讀各項專欄，就像道的傳承一樣，生生不息。

天緣佛堂

溫詠鳳

白駒遇隙，轉瞬全真通訊已屆二十年，十年為一進階，際此雙十年華之當下，請容執筆作一回顧好吧！幼承庭訓：「不要忘本，事事問良心。」甫入道門、恭聆師諭：「不忘初心，貫徹始終。」首先，感謝天恩師德，造就後學平安修道。

上世紀九十年代初，入學全真經典研究周五班，接受中華文化薰陶，印象中首本研討的是《近思錄》……繼後陸續班次達十餘年之久，後學與三弟幸逢其會，勤奮向學，矢志不喻。楊老點傳師、陳點傳師賢伉儷運籌幃幄，設班授課，培育人才，不遺餘力。前期於百忙之中，尚一度予學員文章批閱、點評，自始俾令奠下了紮實的進德修業之基礎。感念師長們悉心領導，當中，少不了出類拔萃，年輕有為學長們的輔導，遵循《一貫道宗旨》，向著既定目標，務實地朝白陽聖業獻上力量。更承蒙老前人、袁前人及前人輩、前賢大德、講師們千里迢迢，不辭勞苦屢度蒞臨賜導、傳道、解惑、授業。

秉持基礎家風，老前人念茲在茲，千咐萬囑後學們：認理歸真，把無形「真理」，顯於日常。做一個人格完美的君子，修辦道不外乎是「覺」心之源，以復「性」之初。明善復初，修道明「理」，以復「性」之光明，給予大家自覺自悟，本性光輝，發揚德行。人之為人者，在於人有道德，這套道德體系是我們中國人賴以安定、和諧的基礎。任何道德，只有在實踐中得以貫徹。一貫道闡揚聖人學說，三教經典：

儒家——盡倫盡職，扛得起。

釋家——世事無常，放得下。

道家——自足知足，看得開。

猶以儒家強調個體人格之修養「仁德」，不斷地充自己，追求自我完善；養成內在的質量，經過外在體現，將自身的人道修養，推廣開來。「儒家」倫理十分注重道德的踐履，把「德」規為行「道」，有得於心，要求內得於己、外施於人，促進社會的完善，形成了尊「德」重「行」的優秀傳統文化。

「道」即教育、教育即生活，把現實生活落實到人倫日用之中，去作為自己的主要任務，應當使每一瞬間都具崇高之目的。

感恩楊老點傳師、陳點傳師在全真設立平台，提供美好學習環境，砌磋琢磨。兼之，感謝郭詩永點傳師長期助印全真通訊，以及修道家庭菁英，群策群力，開拓傳道新篇章，受命天緣佛堂地方班報告心得，初期確切步履蹌踉；幸獲編輯部各同仁鼎力扶掖。師長們俱是辛勤園丁，不僅僅將智慧的種子撒播在大家心靈上，尚需付出精神細心培植、除草——刪除、壓縮，須知以求去蕪存菁，要做好後期工作，最是疲累，可見提攜後進，多麼的勞苦功高！透過全真通訊歷練，自問抱著進德修業精神，戰戰兢兢，亦步亦趨，從不心存僥倖；恪守通訊撰寫原則，點點滴滴未敢苟且、延宕，恆持嚴謹學習態度，虛心向師長們請益。養成習慣，小事不計較，大事不糊塗，自己所能做到的與自己應該做的完全達成一致。把我們的生活形成愿望構築幸福——幸福在於愿望的實現；幸福在于我們的缺點得到糾正，錯誤得到補救。內心永鐫著崇敬師長們的教誨和希冀，對後輩們勵行品德修養，昇華精神上心靈的智慧，檢驗著每個人的品格、氣節，進身之階，鍛鍊成器。抱負乃是高尚行為的萌芽，用毅力去澆灑，它就開花。人生感悟，生活意義，在於美好，在於嚮往目標的力量。憶及早期對在美國新道親來說是道齡尚淺，彷似躺在搖籃小寶寶，由此看來迄今超過二十年成長，該已是英姿煥發，玉樹臨風，婷婷玉立了吧！

道場上同修來自世界各地，在不同的國度、不同的言語，抑且環境、背景、學養皆不一樣；這裡有博士、碩士、學士，亦有小學甚至幼稚園，卻濟濟一堂，向「道」而來，共沐中恩！彼此維繫人與人之間良佳，出自於微妙理性的感情人倫道德，以創造更豐富的道化生活為目標，以有限的人生來完成天職。

時值盛夏，窗下伏案疾筆，戶外夾道排列著樹冠滿花，滿朵，滿芬芳，且捎遞上讚頌：《美國全真通訊》再接再勵，再邁二十年，是所摯祝！

道與科學之我見

鄭勝文（著）王素月（校）

後學於1995年在舊金山灣區慈祥佛堂，由楊碧珍老點傳師點道，是後學第二次求道。後學的第一次求道，大約是在五歲的時候，由先母帶領著全家求道，傳道當時的場景依稀記得。因為後學是兄弟姊妹中最小的，所以先母參班的時候，會帶著後學一起去，所以後學對佛堂開班的狀況也有些印象；但後來後學年紀稍長，由於學校和課業的因素，後來就少接觸道場了。

1995年後學在灣區遇見了洛杉磯全真道院的陳志坤學長後，突然有主動回到道場的念頭。因為後學忘記了第一次求道的日期及引保師，於是經由陳學長引見了楊老點傳師，也是楊老點傳師不畏辛苦地數次到灣區，才有後學的二次求道。

回顧後學的第二次主動求道的原因，並非是後學有大根器，而是因小時候隨同先母與道場互動的經驗，知道一貫道不是報紙上所說的「鴨蛋教」，而且道場是安全的，道親是良善的。何況社會上的各種犯罪詐騙這麼猖獗，大家都有防備之心，若要一個對一貫道毫無所悉的人投入道場，應該是非常困難的；後學若沒有以前與道場接觸的經驗，大概也很難會進入道場。

後學有個極想引入道場的人，他是後學以前上班時的同事/朋友，他姓宋，比後學小11歲。宋有UC的電腦容錯理論的博士學位，但當時適合電腦理論博士職位不多，所以畢業上班轉到半導體，後來又轉到軟體。雖在各個不同領域工作，都表現都同樣優秀。宋是後學在職場上最佩服的一位，解決各種問題的能力強，但最難能可貴的是，任何人有問題，他都能不厭其煩地解釋清楚，而且技術上毫無保留。在公司會議中，在怎麼激烈尖銳的技術問題，也都能侃侃而談，不動怒，不面紅耳赤，最後能贏得同事的贊同。

而也就是這樣一個溫文爾雅的人，有天竟然看到他在公司裏和另一個來自台灣的同事公然爭吵，只因這位同事平常就太宗教，太怪力亂神。宋的太太是UC的生物學博士，她是位虔誠的天主教徒，在她的教堂彈聖歌鋼琴。她一直要把宋引進天主教，常拗宋去教堂；但宋去教堂時，不管神父在上面說什麼，宋只在下面想他自己的，幾年來都如此，宋太太也無可奈何。宋知道後學吃素，信一貫道，但我們一樣很好；但後學不敢和宋論道，只因自己沒有底氣，自己無法解釋道與科學的異同。

後學是讀理工的，不能和宋談顯化，這連後學都無法勸服自己。後學認為顯化發生在自己身上，只能自己感受體會；若單靠演示顯化有用的話，就不需要道中前賢的諄諄勸導，這世界早就是蓮花邦了。張老前人在多年前就放棄用揮沙做為基礎組的傳道主軸。後學認為這是睿智的決定，以後學為例，後學自認自己不會因為揮沙而進入道場。

數百年來，科學解釋了許多有形（相）的現象，創造許多科技產物，方便了眾人的生活；當然科技也有它的副作用，這個負面是現在眾人皆知，世界都關心的另一個難題了。

但是無形（空）要如何解釋給大眾了解，特別是像宋、後學等一生讀理工，長久從事於科技業的族群呢？後學以為要能讓更多人特別是科技人來求道，就要把有形無形做個聯結，點出有形無形（空相）是一體的；而不是有形是有形，而無形是無形，空相各自存在於平行宇宙之中，互不相干。

幾年前沒有，但現在已經證實了，這就是量子力學（quantum mechanics）理論中的量子糾纏（quantum entanglement）現象。量子力學，簡單地說是描述亞原子粒子（如光子）的運動和相互作用的力學。量子糾纏，是一個物質現象，當一對或一群粒子的產生，相互作用或共享空間接近時發生的物理現象，使得每個粒子的量子態不能獨立於其他粒子的狀態來描述，即使粒子被分開很遠的距離。這就是愛因斯坦（Albert Einstein）所說的微粒子的“遠距離的幽靈般效應”（spooky action at a distance）。也就是，相關粒子即使相隔著銀河的遠距離，仍然互相牽動著。

2016年8月16日中國大陸發射了「墨子號」量子科學實驗衛星（Micius Quantum Satellite, 簡稱量子衛星），經由「墨子號」的數項實驗，證明了微粒子

的量子糾纏在距離超過1,200公里仍然是成立的，這是世界上至今最遠的量子實驗，這也隱射量子糾纏即便在更遠的距離上，仍是可能的。

微粒子們在沒有有形的聯結下，而能夠遠距離互動，直到被刻意破壞，所以說這是詭異的幽靈效應。這怎麼可能呢？現在沒有任何人能夠說明白「為什麼」？所以有人說，如果我們能夠了解這點，就能了解「上帝之心」(God's Mind)。

後學不是說後學能夠說明「上帝之心」。能夠解說並證明「上帝之心」的，就是佛了，就如同釋迦摩尼佛為弟子演示了釋迦牟尼佛的淨土。我等現在修道之人，皆還非佛，自是無法解說並證明。

但是，科學人士無法解說「量子糾纏」，能夠就說量子現象不存在嗎；如果這樣，不就是否認了我們所存在的這個娑婆世界，因為世界是由微粒子們所組成的。同理，因為「空」看不見，聽不到，嗅不著，嚐不出，觸不覺，就能說「空」不存在。那誰又能解說道親歸空後，為何身軟如綿，冬不挺屍，夏不腐臭呢？

宇宙是由「道」所造，依「道」運轉的，其中的有形無形是一體共存無礙的。後學認為量子糾纏是能說明空相一體的一個突破口。

全真通訊二十年　全真道院三十年

張邦彥

美國全真道院最早是在1989年在Baldwin Park成立的。當時楊老點傳師在自己買的一棟平房的車庫，帶領着一群道親，辛辛苦苦的把一個車庫改建成一個佛堂。這是一個非常簡單，但是一個很溫暖的佛堂。我們沒有餐廳，中午吃飯大家都在大樹的樹蔭下，一邊吃一邊聊早上聽到的道理，大家都很快樂，道務也一天一天的發展起來，道親也愈來愈多，慢慢的這個溫暖的佛堂感到已不夠用了。陳點傳師開始籌備建立一個新的佛堂，以備容納更多的道親，發展更多的道務。

後學記得陳點傳師開始到處找土地，後來在El Monte找到Lower Azusa的這塊地，開始準備建立一個新道場。因為要申請一個能夠容納上百人的建築物，各種手續非常麻煩。經過千辛萬苦，終於在1994年美麗莊嚴的美國全真道院落成啟用。新的道院是一個二層樓的建築，樓上有一間莊嚴的中堂，可以容納上百位道親。樓下有一個大講堂、餐廳、廚房，戶外還有一個大的停車場。全棟建築都有空調設備，是一座現代化的建築。大門前有兩座獅子，一進門，笑臉的彌勒佛就在那裡歡迎每一位到全真道院的道親。新的道院開壇後，道務更宏展，道親很多，也有很多的越南道親，尤其溫家對道場貢獻很多，溫家也出了一位點傳師，這就是為什麼我們現在有這麼多的越南道親。

美國全真道院人材濟濟，目前開了好幾種班。每星期日在大講堂有道寄韻律教唱，有講師為我們講道與點傳師慈悲賜導，是道親們在修道中的重要精神食糧。林信价學長負責的英文班，每個禮拜都有外國人來參班，同時也在網路上同播。所以不但有外國人來道院參班，同時世界各地也有許多道親在網上參班，真是道傳四海。有幾個美國道親也在家裡設了家庭佛堂，也渡許多國道親。道院同時開設了兒童讀經班，讓這些在美國長大的兒童能夠認識中文，進而能夠讀經，能認識道。也開設了青少年的班，讓這些青少年認識道，同時也學習禮節，所以他們也在燒午香時做上下執禮，都做得很好，有些青少年已進入大學了，全真道院真是後繼有人。

楊老點傳師與陳點傳師為了讓有些雖無法每星期日都回道院參班的道親，也能和道院保持連繫，更於一九九八年發行《美國全真通訊》月刊。讓所有道親們都能藉由月刊，更了解道的真理、道的寶貴、如何將道用在生活中、道院的活動及報導、以及開班的時間及講題。光陰似箭，全真通訊已經出刊二十年了。轉眼間，美國全真道院明年也將成立三十年。從一個簡單車庫的道場，經過楊老點傳師與陳點傳師帶領道親努力經營，我們才有一個蒸蒸向上的道場，後學也相信未來美國全真道院的道務將更為宏展。

四 弘 誓 願

陳淑敏

現在是白陽應運的時代，所有國外道場的道務，蓬勃發展，天恩師德的加被慈憫，前人輩的領導有方，接續師尊師母的辦道精神。美國全真道院，在楊碧珍老點傳師和陳正夫點傳師的領導下，為海外道場擔起弘道法船的精神堡壘，培育幹部人才，提供開荒資源，更集結眾人的智慧，研發道務開辦的精神糧食——全真通訊，創刊至今已經二十年。道親們期待這份心靈糧食的滋潤，也激起了心性法語的共鳴，把我們緊握在一起，共同推動著白陽世代的法輪。

在此三期末劫，一日數變的時局，人類正面臨著世界浩劫的嚴峻考驗，時而天災，時而人禍。在此善惡分判的時代，道親們更應該在內聖外王上，痛下功夫，己立立人，己達達人，向道傳萬國九州的大同世界，共同邁進。

我輩值此三期普渡收圓之際，老中慈悲，宏開大道，以為進修之明路。我們必要堅固信心，發出誓願以進道，此誓願者，乃學道者之證據，誓要重，願要高，心要堅，行要實。今天後學即以「四弘誓願」，來與各位同修共勉之：

一、眾生無邊誓願渡：一切眾生之類，有無量無邊之數，如在苦海中受艱苦，我們應該誓願用平等心，救渡其脫離艱苦。當然，自心眾生，也是無量無邊，所謂邪迷心、誑妄心、不善心、嫉妒心、惡毒心，如是等心，盡是眾生，應須自性自度。

二、煩惱無盡誓願斷：凡人之煩惱，有八萬四千種之多，皆由貪慾、瞋恚、愚癡、傲慢、疑惑、嫉妒、邪見、邪念而生，我們必須有誓願來根本斷除。必開發自性般若智，用金剛慧劍，斷除所有煩惱。照顧好自己的念頭，謹言慎行，心地光明，煩惱自除。

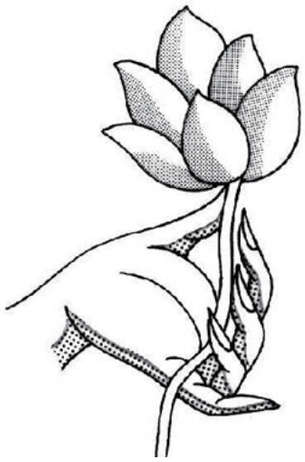
三、法門無量誓願學：六祖說：「須自見性，常行正法，是名真學。」佛為我們說了很多有關渡眾生、救解脫、斷煩惱之法門，亦是無量無邊。我們要有誓願學習，堅定信心，精進不懈，明白道理，理有定理，法無定法，應時而變，多聞多見，自度度他，代天宣化，救渡眾生，脫離艱苦。

四、佛道無上誓願成：六祖說：「既常能下心，行於真正，離迷離覺，常生般若，除真除妄，即見佛性，即言下佛道成。」對於前面三項誓願，我們必須有信願行齊備堅固，圓滿無缺，能精進者，可成無上佛道。

恭賀全真通訊發行了二十年！二十年不是一個很短的歲月，人生能有幾個二十年？二十年前，我的兒子才滿週歲，剛開始學走路，而現在的他，大學即將畢業，他走過了他人生的第一個二十年，我們又走過了我們生命中的第幾個二十年？而我們又還有幾個二十年？最後，後學願用一段勉勵的話語來與大家共勉：

全真道院　　四弘誓願
真修實煉　　六度萬行
通達無我　　福慧雙修
訊世文章　　文以載道
二六時中　　定慧等持
十目所視　　止於至善
年年歲歲　　共現金蓮

以上這段勉勵話語當中，有一對聯：「全真通訊二十年，願行修道持善蓮」。



How the Tao Has Transformed My Life

By Bill Bunting

As I look back over the many years that I've been involved with the I-Kuan Tao, so many memories come to mind. I spent nearly a lifetime pursuing the answers I found here. To be able to help pass those teachings on to others has been at the forefront of my life as I walk this remarkable spiritual path.

When I was asked to write this article, the request said to write about how my daily practice, or house shrine, or this newsletter had been helpful to me in my cultivation of the Tao teachings. For me it isn't possible to separate those elements because all of them are crucial to my Tao cultivation.

I began cultivating, many years ago, and I had a typical western perspective on what the Tao was, what the teachings were about, and many, many questions. I had been seeking a better set of answers for decades with no success. I was rough around the edges, abrasive, some might say bellicose, and truly ignorant of the authentic Tao teachings. For some reason, the ordained masters and Tao teachers chose to see past my rough exterior and into the person I wasn't even aware existed yet.

I was initiated during my first visit to the temple in LA, and as part of becoming a member of the temple, I started receiving the newsletter. The English language articles always provide an insight or perspective on living a Tao centered life that I can use. These pearls of wisdom and insight are a valuable means to help me see things in a different light, or to refocus my thinking in a positive and Tao-oriented way.

I got involved with the Tao study group while it was in its infancy, and I remain involved to this day. The study group has evolved into a premier platform for access to the authentic Tao teachings for people the world over who aren't near a physical temple. Having access to the authentic teachings, in English, creates clarity and understanding that helped me apply the teachings appropriately in my life. Real understanding creates change, and the understanding I was able to gather from participating in the study group began a transformative process in my life that is still unfolding. Part of the transformation is due to hard work and study, and part is due to the movement of the Tao for which I am grateful.

Many people don't understand the process that occurs in the Tao cultivator, but once a person experiences it, the transformation becomes solid, real, and substantial. I often say the results can be evaluated using the scientific method. The study group helps people find a better set of answers, and a more joyous and peaceful life. Where some see rules and dogma, we see a spiritual path and guidance. Where some see restriction and the stifling of the personal nature, we see the discovery of the true self, and the freeing of the spiritual self. I have learned to be free of attachments and to rid myself of unnecessary desires. I no longer fear death or the future. I'm not a victim of fate. The Tao teachings have helped me discover these things. The study group has been the forum where the teachings were found.

The life transformation I have experienced would not be possible without a continuing practice, cultivating the teachings through study and experience is essential to success on the Tao path. I became Tan Zhu (a shrine owner) a couple of years after I was initiated. Becoming a shrine owner came with a commitment to eat a vegetarian diet, and to "cleanse the mouth" to be mindful of my thoughts, words and deeds. I have done my best to honor that commitment every day of life, and the longer I practice the better I get at being kinder and gentler. The daily rituals keep the Tao itself in my mind continually, when I wake up, at lunch time, and before I sleep, I remind myself of the Tao and ponder the teachings. I find great comfort in the rituals, and in the teachings. I find peace in my daily life and gratitude for the blessings and wisdom I receive. My life is full of joy even when life's problems arise, I know the cultivation of the Tao teachings will guide me.

For more discussions on the Tao, please visit www.TrueTao.org!

全真道院週日班班程表

開班時間：每週日10:30AM- 12:30PM

日　期	班　長	道寄韻律	道化人生	專題講座	點傳師賜導
11/04/2018	各　班　聯　誼				
11/11/2018	溫詠鳳	余月華	平心靜氣：林達雄	一貫道義：陳正夫	辜添脩
11/18/2018	賴科瑾	溫潔芳	養生飲食：宋麗娜	三寶心法：陳淑敏	郭詩永
11/25/2018	感　恩　節　長　假　期　停　班				

全真道院經典研究英文班(Tao Study Group 10:30AM~12:30PM)	負責人(Moderator)
	林信价(Derek Lin)

全真道院兒童讀經班班程表	內　容	負 責 人
	道德經、中文教學	陳淑敏、杜梅瑞

全真道院道德培育班幼兒班班程表	內　容	負 責 人
	弟子規、禮節、學中文	吳振龍

全真道院辦道輪值表

日　期	11/04 ~ 11/10	11/11 ~ 11/17	11/18 ~ 11/24	11/25 ~ 12/01
輪值點傳師	徐翠好	郭詩永	陳正夫	徐翠好

全真道院午獻香/辦道負責人員

日　期	11/04/2018	11/11/2018	11/18/2018
坤	張韶逸、李良玉	溫潔芳、王素珠	溫詠鳳、宋麗娜
乾	陳卓逸、陳柏翰	溫佳源、賴科瑾	陳彥宏、黃家隆
辦道前準備工作	組長：溫潔芳　組員：溫詠鳳、王素珠、劉秀瓊		

天緣佛堂					
	11/08/2018（十月初一）	意誠心正	講師：陳志坤 講　師	班長：劉秀瓊	點傳師賜導：郭詩永
	11/22/2018（十月十五）	除邪行正	講師：羅煥瑜 講　師	班長：羅日成	點傳師賜導：陳正夫

全真道院天廚清潔輪值表

日　期	11/04/2018	11/11/2018	11/18/2018
天廚組長	林金珠 林勤娟	武詩竹 張秀娟	符美燕 孫　賢

櫃檯輪值表

日　期	負 責 人
11/04/2018	龔麗虹
11/11/2018	楊阿晟
11/18/2018	鄭末子

全真道院週日班班程表

開班時間：每週日10:30AM- 12:30PM

日　期	班　長	道寄韻律	道化人生	專題講座	點傳師賜導
12/02/2018	李美鈴	賴科瑾	有容乃大: 陳秀真	天道義理: 辜添脩	陳正夫
12/09/2018	余月華	陳靜嫻	深信因果: 陳彥宏	論　　語: 吳鑌娟	辜添脩
12/16/2018	李良玉	溫潔芳	持戒修福: 羅孟軍	冬季大典	
12/23/2018	聖誕節長假期停班				
12/30/2018	歲末迎春長假期停班				

全真道院經典研究英文班(Tao Study Group 10:30AM~12:30PM)	負責人(Moderator)
	林信价(Derek Lin)

全真道院兒童讀經班班程表	內　容	負責人
	道德經、中文教學	陳淑敏、杜梅瑞

全真道院道德培育班幼兒班班程表	內　容	負責人
	弟子規、禮節、學中文	吳振龍

全真道院辦道輪值表

日　期	12/02 ~ 12/08	12/09 ~ 12/15	12/16 ~ 12/22	12/23 ~ 12/29	12/30 ~ 01/05
輪值點傳師	郭詩永	陳正夫	徐翠好	郭詩永	陳正夫

全真道院午獻香/辦道負責人員

日　期	12/02/2018	12/09/2018	12/16/2018
坤	陳敏儀、陳秋媚	高子評、趙珮君	吳鑌娟、陸　煒
乾	陳卓逸、陳柏叡	吳振龍、黃家興	陳柏瑋、陳宣霖
辦道前準備工作	組長: 鄭末子　組員: 陳敏儀、陳秋媚、趙珮君		

全伶佛堂地方班班程表

日　期	星　期	班長／道寄韻律	題目／講師	點傳師賜導
12/22/2018	六	林貞伶	修信念恩：陳秀真	郭詩永

天緣佛堂					
	12/07/2018（十一月初一）	醫學知識	講師：賴科謹 講　師	班長：呂柏欣	點傳師賜導：郭詩永
	12/21/2018（十一月十五）	明善復初	講師：徐翠好 點傳師	班長：施萬方	點傳師賜導：徐翠好

全真道院天廚清潔輪值表

日　期	12/02/2018	12/09/2018	12/16/2018
天廚組長	林貞伶 陳彥宏	吳依筠 王素珠	黃文瑛 黃湧竣

櫃檯輪值表

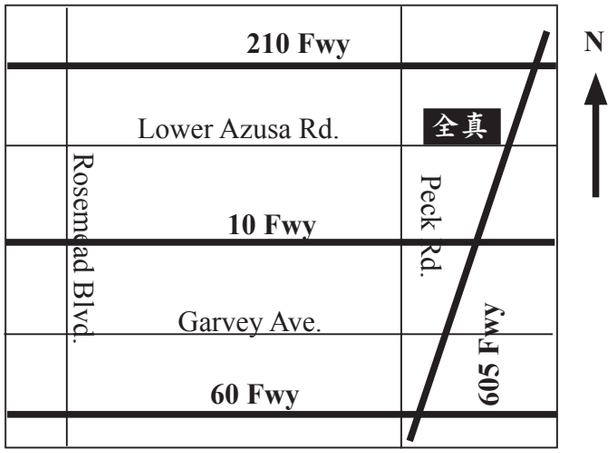
日　期	負責人
12/02/2018	李良玉
12/09/2018	龔麗虹
12/16/2018	楊阿晟

美國洛杉磯 全真道院
The Great Tao Foundation of America
11645 Lower Azusa Road., El Monte, CA91732 U.S.A.
Tel: 626.279.1097・Fax:626.279.1098

Return Service Requested

Non-Profit
Organization
Presorted STD
U.S. Postage
PAID
El Monte, CA
Permit Number 437

道越修越堅
德越修越圓

～ 張老前人 培成 ～

西元二O一八年十一月一日
發行人：陳正夫
編輯組：吳鑌娟・林信价
發行所：美國洛杉磯全真道院
地　址：11645 Lower Azusa Road., El Monte, CA91732
電　話：626.279.1097・傳　真：626.279.1098
網　址：www.with.org （一貫道世界總會）
www.GreatTao.org （全真中文）
www.TrueTao.org （全真英文班）
www.TaoUSA.org （美國一貫道總會）